



AVIS PUBLIC

TENUE D'UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION RELATIVE AU PROJET DE RÈGLEMENT P-Z-3101-6-18

AVIS PUBLIC est donné à toutes les personnes et organismes intéressés par ce projet de règlement.

Lors d'une séance ordinaire du Conseil tenue le 18 juin 2018, le Conseil municipal de la Ville de Châteauguay a adopté le projet de règlement P-Z-3101-6-18, intitulé : Projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme Z-3101 visant à ajouter le plan de développement pour le secteur du chemin Saint-Bernard à l'annexe « M ».

Une assemblée publique de consultation aura lieu le 9 juillet 2018 à 18 h 30, à l'Agora située au 75, boulevard Maple, à Châteauguay ou à la salle du Conseil située au 265, boulevard D'Anjou, bureau 101, à Châteauguay, selon l'avis à être donné à cet effet.

Au cours de cette assemblée, le maire ou un autre membre du Conseil municipal expliquera ce projet de règlement, les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Ce projet de règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire.

HOLDING OF A PUBLIC CONSULTATION MEETING RELATING TO THE DRAFT BY-LAW P-Z-3101-6-18

PUBLIC NOTICE is given to all persons and organizations interested by this draft by-law.

During a regular sitting held on June 18, 2018, the Conseil municipal of the Ville de Châteauguay has adopted the draft by-law P-Z-3101-6-18, entitled: Draft by-law modifying the urbanism plan Z-3101 in order to add the development plan for the chemin Saint-Bernard area to the annex "M".

A public consultation meeting will be held on July 9, 2018 at 6:30 p.m., at the Agora located at 75, boulevard Maple, Châteauguay or at the salle du Conseil located at 265, boulevard D'Anjou, office 101, Châteauguay, according to the notice to be given to that effect.

During this meeting, the mayor or another member of the Conseil municipal will explain this draft by-law, the consequences of its adoption and will hear the persons and organizations wishing to be heard on this subject.

This draft by-law does not contain any provision that is subject to approval by way of a referendum.

Ce projet de règlement a pour objet d'ajouter un plan de développement du secteur du chemin Saint-Bernard.

Ce projet de règlement vise l'ensemble du territoire de la Ville de Châteauguay.

Toute personne intéressée peut consulter ce projet de règlement, la liste de l'ensemble des dispositions susceptibles d'approbation référendaire à l'Édifice de la Mairie, situé au 5, boulevard D'Youville, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 17 h, du lundi au jeudi, et de 8 h 30 à 12 h le vendredi.

Donné à Châteauguay, ce 20 juin 2018.

(Signé) Me Nancy Poirier

Me Nancy Poirier
Greffière

This draft by-law has for object to add the development plan for the chemin Saint-Bernard area.

This draft by-law covers the entire territory of the Ville de Châteauguay.

Any interested person can consult this draft by-law, list of all the provisions that could be approved by referendum at the Édifice de la Mairie, 5, boulevard D'Youville, from 8:30 a.m. to 12 p.m. and from 1:15 p.m. to 5 p.m., Monday to Thursday, and from 8:30 a.m. to 12 p.m. on Friday.

Only the French version of this public notice is official.